

## **Tudnivalók határon túli jelentkezőknek, ha a Georgikonon szeretnének továbbtanulni**

**Intézményünk betűkódja: PE-GK**

**A határon túl élő magyar fiatalokra ugyanazok a szabályok vonatkoznak, ha magyarországi egyetemre, főiskolára jelentkeznek, mint itthoni társaikra!**

Felvételi jelentkezést benyújtani alapvetően elektronikusan, a [www.felvi.hu](http://www.felvi.hu) honlapról az „e-felvételi” menüben, esetleg külön e célra nyomtatott felvételi jelentkezési lappal lehet. Mire kell figyelni a jelentkezéskor?

### **Határon túli magyarság**

A „Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy határon túli vagyok" mezőt akkor kell megjelölni, ha a jelentkező olyan ország állampolgára, amely nem az Európai Unió vagy az Európai Gazdasági Térség (az Európai Unió tagállamai, valamint Izland, Liechtenstein, Norvégia) vagy Svájc állampolgára.

Ez azért fontos, mert ha a jelentkező nem a fenti országok állampolgára, DE határon túli magyar, akkor jogosult lehet az állami ösztöndíjas képzésben való részvételre. Jellemzően ezt a mezőt a szerb, és az ukrán fiataloknak kell kitölteniük, hiszen mind Horvátország, Románia, Szlovákia, Szlovénia, és Ausztria uniós tagállam.

A határon túli magyarságot dokumentummal nem kell igazolni, csak büntetőjogi felelőssége tudatában nyilatkozni erről a státusról. Az e-felvételiben ez a mező eleve csak akkor jelenik meg, ha olyan állampolgárságot választ a személyes adatoknál, amelynél felmerülhet.

### **Állandó lakcím és értesítési cím**

Egy magyarországi címet kötelező megadni.

„A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 81.§ (1) bekezdésére tekintettel - egy magyarországi állandó lakcím/tartózkodási cím vagy magyarországi értesítési cím megadása kötelező! Amennyiben nem áll módjában magyarországi lakcímet/tartózkodási címet vagy értesítési címet megadni, illetve magyarországi címmel rendelkező kézbesítési meghatalmazottat megnevezni, úgy a 2012. évi általános felsőoktatási felvételi eljárás során az Oktatási Hivatal jelölhető meg a postai kézbesítések meghatalmazottjaként. Ebben az esetben az alábbi címet szíveskedjen megadni: **Oktatási Hivatal, 1380 Budapest, Pf. 1190.**"

A gyakorlatban ez azt jelenti, hogy ha a jelentkező állandó/tartózkodási címe külföldi, akkor kötelező értesítési címként megadnia egy magyarországi címet, illetve ezzel párhuzamosan az értesítési cím nem lehet külföldi.

Ezért ha a jelentkezőnek van Magyarországon rokona, ismerőse, munkatársa, akire rábízhatja, hogy átvegye és megőrizze a hivatalos iratokat (vagy esetleg még tovább is küldi neki), akkor ajánlott őt megkérni, hogy vállalja. Ha nincs, akkor kell értesítési címként megadni az Oktatási Hivatalt. Ebben az esetben a leveleket személyesen (vagy a jelentkező nevében meghatalmazással) lehet átvenni az Oktatási Hivatal nevében eljáró Educatio Társadalmi Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyfélszolgálatán a következő címen: 1122 Budapest, Maros u. 19-21. (Nyitva tartás: munkanapokon 8 és 16.30 között, szerdánként 8 és 18 óra között.)

**Külföldi állampolgárok esetében is kötelező egy rendszeresen olvasott e-mail cím megadása**, mivel a felvételi eljárásban a különböző hivatalos értesítések, esetleges felszólítások elsősorban elektronikus formában érkeznek. Ezen túl javasolt egy vonalas vagy mobilszám rögzítése is, amelyen a jelentkező elérhető, vagy számára üzenet hagyható (ezeknek nem kell magyarországinak lenniük, lehetnek külföldiek).

## **Középiskola adatai**

Ennél a pontnál a következőre kell különösen figyelni: ha külföldön működő iskolában végzett (ami valószínűsíthető), akkor ezt kell bejelölnie (az ország megjelölésével együtt) a jelentkezéskor és nem azt, hogy gimnázium vagy szakközépiskola stb. Ez utóbbi típusok közül csak akkor kell választani, ha Magyarországon működő magyar rendszerű középiskolában végzett a jelentkező.

De a határon túli magyarok esetében a mérvadó és helyes válasz a külföldön működő középiskola (akkor is, ha magyar tannyelvű).

Eredmények rögzítése

Aki külföldi vagy magyarországi, de külföldi rendszerű iskolában végzett, azoknak nem kell sem a középiskolai tantárgyak eredményeit, sem pedig az érettségi vizsgaeredményeit feltüntetnie. Mivel az egyes országok értékelési rendszere más-más, más az átváltás és mások ezek elbírálásai szempontjai is.

Ehelyett a megfelelő dokumentummásolatokat kell a jelentkezésükhöz (vagy pótlólag legkésőbb a dokumentum-benyújtási határidőig) csatolni. Idegen nyelvű dokumentumok esetében szükséges a hiteles fordítás másolata is.

Jelentkezhet határon túli magyar fiatal állami ösztöndíjas képzésre?

**A magyarországi egyetemek, főiskolák képzésein, különösen azok állami ösztöndíjas formáin meghatározott feltételekkel lehet részt venni.** A nem magyar állampolgárok akkor jelentkezhetnek támogatott képzésre, ha az Európai Gazdasági Térséghez tartozó ország állampolgárai.

A horvát, szerb és ukrán határon túli magyarok azonban szintén jelentkezhetnek állami ösztöndíjas képzésre. (Erről a felsőoktatási törvény, illetve a szomszédos államokban élő magyarokról szóló 2001. évi LXII. törvény rendelkezik.) Ennek a feltétele, hogy jelentkezéskor a jelentkező büntetőjogi felelőssége tudatában nyilatkozik határon túli magyar nemzetiségükről.

Ha a jelentkező a Magyar Köztársaság területén élő menekült, menedékes, befogadott, bevándorolt vagy letelepedett, akkor a megfelelő státuszt igazoló okirat másolatának benyújtásával szintén jogosult jelentkezni állami ösztöndíjas képzésre.

Csak akkor jelentkezhet bárki támogatott képzésre, ha a választott szakot valóban meghirdették ebben a formában is (hiába a jogosultság, ha a képzést csak önköltséges formában hirdetik meg), illetve ahhoz, hogy a jelentkező támogatott képzésben tanulhasson, el kell érnie az állami ösztöndíjas képzés (júliusban) meghatározott ponthatárát.

A fentiekben leírtak csak azt jelentik, hogy valaki az állampolgársága alapján jogosult támogatott képzésre jelentkezni. Ha azonban korábban már tanult támogatott képzésben Magyarországon, akkor az ő esetében figyelembe kell venni az ún. támogatási időt is.

**Idegen nyelvű dokumentumokat (pl.: érettségi bizonyítvány) csak hiteles fordítással (annak másolatával) lehet benyújtani.**

**Mit jelent az idegen nyelvű dokumentumok esetében a hiteles fordítás?**

Ha a jelentkező olyan dokumentummásolatot nyújt be, amelyet idegen nyelven állítottak ki, akkor csatolnia kell a benyújtott okirat vagy okiratok magyar nyelvű fordítását, nem latin vagy cirill betűvel írt dokumentumok esetén a magyar nyelvű hiteles fordításának másolatát is.

Hiteles fordításnak akkor tekinthető egy fordítás, ha azt az alábbi szervezetek valamelyikének hitelesítési záradékával látták el:

- Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda ([www.offi.hu](http://www.offi.hu)),
- magyar külképviseleti szerv,
- magyar közjegyző.

**A kétnyelvű, vagyis az olyan dokumentumoknál, amelyben magyarul is benne vannak az információk, nincs szükség a fordításra.**

Amire figyelni kell:

A hiteles fordításról - csakúgy, mint bármely más dokumentumról - szintén elegendő egy fénymásolatot csatolni, semmiképp nem kell az eredetit beküldeni! (Ez a jelentkező saját érdeke is, mivel egy ilyen fordítást később is felhasználhat, például ha esetleg egy újabb felvételi eljárásban is jelentkezik.)

Be kell küldeni annak az iratnak a másolatát is, amelyről a fordítás készült! Sokan követik el azt a hibát, hogy csak a fordítást küldik be, ami ebben a formában nem elegendő. Azaz ha például a jelentkezőnek idegen nyelven kiállított érettségi bizonyítványa van, akkor erről két dokumentumot kell beküldenie: a bizonyítványmásolatot **ÉS** a bizonyítvány hiteles fordításának másolatát is.

Ha jelentkezéssel kapcsolatban, bármiben segítségre van szüksége, szívesen állok rendelkezésükre az [oak@georgikon.hu](mailto:oak@georgikon.hu) e-mail címen, telefonon +36 (83) 545-190 –es számon, vagy személyesen a Georgikon Dékáni Titkárságán.

Keszthely, 2014. július 25.

Szegleti Csaba  
tanulmányi titkár